SDL TMS 2011 SP6
Release Notes

SDL TMS 2011 SP6 Release Notes

Copyright and trademark information relating to this product release

April 2015

TABLE OF CONTENTS

1 Product overview

SDL Translation Management System (TMS) manages the process of translating original language content into one or more target languages and the delivery of the translated content. It comprises an application suite designed to streamline the entire translation process, including: translation, vendor selection, work distribution, project administration, quality assurance, production, publishing, final delivery and archiving.

SDL TMS 2011 SP6 adds some new features and enhancements and resolves a number of customer-reported issues.

For more information, see http://www.sdl.com/products/sdl-translation-management-system/.

2 What's new

The Service Pack 6 (SP6) release of SDL TMS 2011 brings about a number of fixes and enhancements that increase performance and provide an overall better user experience.

2.1 Language Processing Technology Convergence

To continue delivering on the strategic goal of consolidating the SDL technology stack for language processing, SDL TMS 2011 SP6 makes some significant extensions to the already integrated filters and package formats. With SP6, you can now optionally choose to have SDL TMS apply the word count algorithms and TM match scoring using the same technology as SDL Trados Studio. For more information, see KB article 7846.

In addition to this, SDL TMS also now supports applying SDL Trados Studio Language Resource Templates to the SDLXLIFF Content Types to govern segmentation of source files. For more information, see KB article 7837.

These two important deliverables demonstrate our commitment to a smooth and seamless interoperability across the localization ecosystem, which we continue to build on with every release of SDL TMS. At the same time, we are committed to supporting existing in-use flows, and it is therefore likely that some settings in SDL TMS may need to be adjusted to obtain the maximum alignment possible between SDL TMS and SDL Trados Studio.

2.2 Business Intelligence

SDL TMS 2011 SP6 introduces a new visual page showing graphical organizational data such as word counts, usage, or the top 10 most requested language pairs. This enables at-a-glance understanding of the current system load and by selecting a date range, also gives historical trending insight into this data. Access to this page, under Projects > Perspective, is governed by a new Permission for Groups, and the page is accessible from a new link under the Projects node in SDL TMS. If you are interested to see this data, please contact SDL Support at the SDL Support Portal. This exciting new development not only provides instant business intelligence directly from within the application, but constitutes another step on the journey to refreshing the user interface.

2.3 Traceability and Security

In this release, the Audit Trail report has been extended to include records for changes to Content Types and Cost Matrices which can be configured under the Setup area. The Audit Trail report allows tracking when these objects are created, modified or deleted.

As far as security is concerned, SDL TMS engineering is committed to continuously enforce security and has worked on optimizing some areas of the website security model.

2.4 Legacy format deprecation

As part of this release of SDL TMS and due to third-party technology dependencies, the legacy ITD-based INX pre-processing tool and its subsequent filter have been deprecated. Existing Content Types using the "Deprecated - INX" Content Type will not be altered or removed, and existing tasks will be able to complete their workflow. However, as the next step is the removal of this Content Type in a future SDL TMS release, we strongly recommend switching to using the SDLXLIFF-based INX filter by adopting the "Adobe InDesign CS2-CS4 (Studio) Content Type" or by using the more recent IDML export format using the "Adobe InDesign CS4-CC (Studio)" Content Type. For more information, see KB article 7685.

As SDL continues to deliver on our strategic goal of consolidating on a single technology stack for language processing, we are pleased to see continual adoption of the next generation of Content Type Filters, producing SDLXLIFF files for translation and review in SDL Trados Studio. Going forward, we would like to make all our users - system owners, project managers, translators, reviewers - aware of our clear intent to deprecate the previous filter framework that outputs ITD bilingual files. The planned date for this deprecation, in line with SDL's end-of-life policy, will be 18 months after the release of SDL TMS 2011 SP6. For more information, see KB article 7684.

2.5 Legacy format removal

Furthermore, in this release, the legacy Trados 2007 translation memory format (.tmw) is no longer generating by SDL TMS when exporting a Translation Memory or creating a Project TM. As a direct result, these operations are now much faster and less error-prone.

Finally, now that the Studio Packages have been largely adopted by SDL TMS users as their preferred type of download option, the TMS Package format has been removed from the Inbox download options. This also removes some confusion as only the native Studio package remains in the application, ensuring full compatibility with the Translation Productivity tools. Tasks downloaded as part of a TMS Package before upgrading to this release can still be uploaded back into SDL TMS in a return package without any problem.

3 What's fixed in this release

In this version of SDL TMS, a significant number of issues reported by our customers have been fixed.

3.1 Hotfixes rolled out into SDL TMS 2011 SP6

Important: You do not need to install any of these individual fixes. The SP6 release of SDL TMS 2011 already includes all of these.

ID	Title
#36553	Critical security fix.
#36507	It is now possible to roundtrip Tagalog SDL XLIFF files created in SDL TMS with SDL Trados 2014 SP2.
#36560	WildCard content type tasks now get created when combined with another content type.
#36550	GROUPSHARE stages now trigger Empower Outsourcing.
#36256	Tasks no longer remain stuck at "Moving to Next Stage".
#36295	Return Studio packages with ES-XM language can be uploaded back to TMS 2011 SP5 CU1 or CU2.
#36575	The GroupShare Inbox time out is now increased to ensure that jobs and tasks would always be displayed.
#36580	Within the GroupShare Inbox the Status and the Last Refresh now update correctly all the time.

3.2 Other fixed issues in this release

The following issues have been resolved in this release of SDL TMS:

#36313	100% matches are now locked in the downloaded SDL XLIFF.
#35455	Even after removing a given workflow stage from the workflow, jobs created prior to the modification now still display this Live Workflow when reassigning.
#35907	Reassign user/stage for all tasks on second reassign page now works properly.
#36135	Security issue fixed for the job Create Job page.
#36399	The External Machine Translation Word Count report now indicates Terminated tasks after the Machine Translation stage.
#36459	Tasks sent to asynchronous External Machine Translation (EMT) can now be recovered if the original translation is lost by the EMT Provider.
#36261	All necessary files are now deployed correctly at installation for Nexus, Content Collector and SJP installers.
#36505	Downloading an iCalendar item is now possible from the Scheduled Stage project screen.
#36227	MSIs now appear in add/remove programs for users who did not perform the initial install. This applies to Sdl.ContentCollector.msi, Sdl.Nexus.msi, Sdl.Sjp.msi, Sdl.Tms.Passolo.2011.msi, Sdl.Tms.Passolo.2015.msi, SDLUnicodeFont.msi.
#36182	Job Quote Report no longer produces incorrect results when some tasks are terminated.
#36325	Project Invoice Report no longer shows Terminated Tasks.
#36345	Terminated tasks are no longer included in the cost information provided on the Job Details page.
#36532	CTA now allow retrieval/delivery of files when configuration is inactive.
#36519	For a job with multiple tasks, if one target file is missing, the other ones can now be picked up by CTA for delivery to the third-party application.
#36551	Downloading items is more secure.
#36205	Word counts can now be the same in SDL TMS as in SDL Trados Studio. For more information, see KB article 7846.

4 Filter compatibility with SDL Trados Studio

SDL TMS 2011 SP6 has the same set of sdlxliff-based filters as SDL Trados Studio 2014 SP2 CU8. For more information about this filter release, see KB article 5375.

File uploads and stages like Rebuild Translation should continue to work fine for files pre-processed before applying this Filter Update. For more information about enhancements and defects fixed since the last Filter Update in SDL TMS (SDL TMS 2011 SP5, released in July 2014), please check the various File Types sections in the following articles about SDL Trados Studio 2014 SP1 onwards:

- KB article 5093: Hotfixes and Cumulative Updates for SDL Trados Studio 2014 SP1
- KB article 5690: SDL Trados Studio 2014 SP2 - Release Notes
- KB article 5375: Cumulative Updates for SDL Trados Studio 2014 SP2.

5 Supported browsers, operating systems and database versions

5.1 Browser support

In this version of SDL TMS, the following browsers are officially supported:

- Internet Explorer® 9, 10, 11
- Firefox 31 ESR

Note: Compatibility Mode is not recommended. Also, using other browsers can result in some display or functionality issues.

5.2 Operating System support notification

SDL TMS 2011 SP6 supports Windows Server® 2008 R2 Standard and Windows Server® 2012 Standard edition.

Windows Server 2003 is no longer supported.

You can reach SDL TMS Technical Support via the link https://oos.sdl.com/asp/products/ssl/account/.

5.3 Database versions

SDL TMS 2011 SP6 supports Microsoft SQL Server® 2008 R2 (SP3) and Microsoft SQL Server® 2012 Standard Edition.

6 Prerequisites

This release is available via an upgrade installer which will update your version of SDL TMS to the current release. For details, see the SDL TMS Upgrade Compatibility Matrix available in KB article 7824.

Before running the SDL TMS 2011 SP6 upgrade installer, you must first install Microsoft® .NET Framework 4.5 on the server. The main application software is dependent on Microsoft® .NET Framework 3.5 but the installer contains components which require a later version.

7 Installation and upgrade process

Customers interested in upgrading to SDL TMS 2011 SP6 are encouraged to contact SDL Support to coordinate the assistance with pre-upgrade planning, custom component review and validation and upgrade execution and validation. If you have a Support and Maintenance contract with SDL, you can access SDL Support at the SDL Support Portal.

This upgrade will restart the web server (IIS) and all SDL TMS services, so a short window of server downtime will be required. If installing on a multi-server environment, the database operations will only be performed during the install on the first server.

All users are advised to refresh their browser cache after all SDL TMS 2011 SP6 updates.

The installation ISO image is available at:

ftp://sdlpatches:5dlpatch35@ftp-emea.sdlproducts.com/SDL TMS/2011 SP6/ .

8 Planned support

8.1 Contacting technical support

For technical support, contact SDL TMS Technical Support, or the authorized SDL TMS reseller from whom you purchased the product.

You can reach SDL TMS Technical Support via the link https://oos.sdl.com/asp/products/ssl/account/.

8.2 Further information

SDL TMS 2011 Online Help

See http://producthelp.sdl.com/SDL_TMS_2011/en/index.htm .